

No. 33223

**NEW ZEALAND
and
UNITED STATES OF AMERICA**

**Exchange of notes constituting an agreement concerning re-
straint upon the importation of certain meats into the
United States during the calendar year 1991. Washing-
ton, 4 October and 5 November 1991**

Authentic text: English.

Registered by New Zealand on 11 October 1996.

**NOUVELLE-ZÉLANDE
et
ÉTATS-UNIS D'AMÉRIQUE**

**Échange de notes constituant un accord relatif à la restriction
d'importation aux États-Unis de certaines viandes pen-
dant l'année 1991. Washington, 4 octobre et 5 novembre
1991**

Texte authentique : anglais.

Enregistré par la Nouvelle-Zélande le 11 octobre 1996.

[TRADUCTION — TRANSLATION]

EXCHANGE OF NOTES CONSTITUTING AN AGREEMENT¹ BETWEEN NEW ZEALAND AND THE UNITED STATES OF AMERICA CONCERNING RESTRAINT UPON THE IMPORTATION OF CERTAIN MEATS INTO THE UNITED STATES DURING THE CALENDAR YEAR 1991

ÉCHANGE DE NOTES CONSTITUANT UN ACCORD¹ ENTRE LA NOUVELLE-ZÉLANDE ET LES ÉTATS-UNIS D'AMÉRIQUE RELATIF À LA RESTRICTION D'IMPORTATION AUX ÉTATS-UNIS DE CERTAINES VIANDES PENDANT L'ANNÉE 1991

Not published herein in accordance with article 12 (2) of the General Assembly regulations to give effect to Article 102 of the Charter of the United Nations, as amended.

Non publié ici conformément au paragraphe 2 de l'article 12 du règlement de l'Assemblée générale destiné à mettre en application l'Article 102 de la Charte des Nations Unies, tel qu'amendé.

¹ Came into force on 5 November 1991, in accordance with the provisions of the said notes.

¹ Entré en vigueur le 5 novembre 1991, conformément aux dispositions desdites notes.